



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT 2/6B.30
LN 3/24.1-SA448

13 July 2012

To: Mr. Olivier Jouans, Director ATM Services, French Guiana
Mr. Zulficar Mahomed, CAD a.i., Guyana
Mr. Falisie Jozef Pinas, Minister, MTCT, Suriname
Mr. Peter Cerda, LATAM/CAR IATA
Ms. Carole Couchman, IFALPA

Subject: **RLA/06/901 - ICAO Seminar/Workshop on the implementation of ground-ground and air-ground data links in the SAM Region**
(Lima, Peru, 10 to 12 September 2012)

Actions
required: a) **Nominate participants before 17 August 2012**
b) **Confirm intention of delivering a presentation before 17 August 2012**
c) **Send presentations before 31 August 2012**

Sir/Madam,

I have the honour to inform you that the subject seminar/workshop has been scheduled to be conducted in Lima, Peru, from 10 to 12 September 2012, with the aim of supporting the implementation of ground-ground and ground-air data links specified in the *Air Navigation System Performance-Based Implementation Plan for the SAM Region (PBIP)* approved during the Twelfth Meeting of Civil Aviation Authorities of the SAM Region (RAAC/12) (Lima, 3-6 October 2011). The event was proposed at the Eighth Workshop/Meeting of the SAM Implementation Group (SAM/IG/8) (Lima, 10-14 October 2011) and will count with the sponsorship of Regional Project RLA/06/901 - *Assistance in the implementation of an ATM regional system according to the ATM operational concept and the corresponding CNS technological support*.

The objective of the event is, in the first place, to provide the participants with a forum between service providers and manufacturers to propose solutions permitting the completion of the AMHS and AIDC interconnection in the SAM Region. Secondly, the event aims to deliver the information necessary towards the implementation of ground-air data link implementation in the SAM Region, in support of the en-route oceanic and continental air navigation areas, aerodrome terminal areas, approach and VOLMET. Last of all, consideration has been given to hold a session to inform all aspects of the *Global Operational Data Link Document (GOLD)*, reference manual adopted for en-route operations in the NAT, ASIA/PAC and SAM Regions oceanic FIRs.

The event is mainly aimed for professional technical staff in charge of the planning and implementation of the fixed and mobile services for the provision of air navigation services, as well as professionals in the operational area in charge of air traffic management, and airspace users of the Region.

In **Attachment A** please find the tentative Agenda of the event, to be conducted in Spanish and English with simultaneous interpretation services.

I am, therefore, pleased to invite your Administration/Organization to participate in this event, communicating me the list of your representatives not later than **17 August 2012**, by sending the registration form included as **Attachment B**, duly completed in respect of each delegate.

With regard to the tentative agenda, please note that presentations on the experience obtained and progress made by the various SAM civil aviation administrations in the implementation of ground-ground and ground-air data links are expected, for which we would appreciate counting with the collaboration of your Administration/Organization to present information on the topics referred to in the Agenda or any other that you might deem relevant.

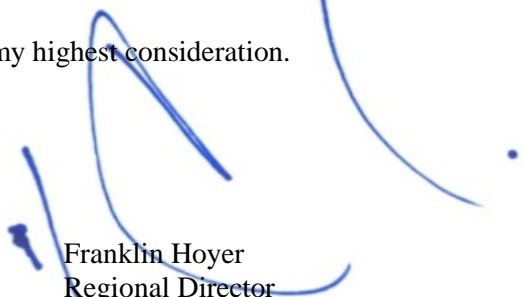
In this respect, please confirm your support to the event with a presentation, informing us the name of the speaker, the title of the presentation, its duration, and a brief summary of its content, if possible no later than **17 August 2012**. The presentations for the event should be sent to this Regional Office no later than **31 August 2012** in order to have sufficient time for their translation and edition. The documentation received after this date, should be prepared in both languages by their presenters.

General information on the site of the event and other useful data is herewith as **Attachment C**.

Will appreciate your taking note that if you were to confirm participation after **31 August 2012**, simultaneous interpretation services will not be able to be secured.

The documentation will be published in the ICAO SAM Office website: **<http://www.lima.icao.int>**. No documentation is foreseen for distribution during the event; therefore, it is recommended that participants bring a lap-top, or print the related documentation.

Accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.



Franklin Hoyer
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enclosures: *As indicated*

cc.: Mr. Jean Michel Boivin, Director Civil Aviation Safety, French Guiana
Mrs. Thelma Douglas, Permanent Secretary, MTCT, Suriname
Mr. Brian de Souza, Director a.i., CASAS, Suriname
Mr. Stanley Betterson, CAD a.i., Suriname
C/FOS

ATTACHMENT A



International Civil Aviation Organization

South American Regional Office (SAM)

**RLA/06/901 - ICAO Seminar/Workshop on the Implementation of
Ground-ground and Air-ground Data Links in the SAM Region**

Lima , Peru, 10 to 12 September 2012

12/7/12

PROVISIONAL AGENDA

MONDAY, 10 SEPTEMBER 2012		
HOURL	SUBJECT	EXPOSITOR
08:15-08:45	Registration	
08:45-09:00	Official opening	ICAO Representative, SAM Regional Office
SESSION 1:	ATN ARQUITECTURE IMPLEMENTATION AND AMHS, AIDC INTERCONNECTION IN THE SAM REGION	
09:00-09:30	Implementation of the ATN architecture and AMHS interconnection in the SAM Region	ICAO
09:30-10:00	AMHS interconnection solution considerations Regional experience: AMHS interconnection between Colombia and Peru	COMSOFT Colombia and Peru
10:00-10:30	AMHS interconnection solution considerations Regional experience: AMHS interconnection between Argentina and Paraguay	RADIOCOM Argentina and Paraguay
10:30-11:00	<i>Coffee Break</i>	
11:00-11:30	AMHS interconnection solution considerations International experience: AMHS interconnection solution proposal in the SAM Region	THALES
11:30-12:30	Analysis, debate and guidance to be considered in order to complete the AMHS interconnection in the SAM Region	ATECH, COMSOFT, RADIOCOM, THALES, SAM States and ICAO
12:30-13:30	<i>Lunch Break</i>	
13:30-14:00	AIDC/OLDI implementation in the SAM Region	ICAO
14:00-15:30	Experience of AIDC/OLDI implementation in the SAM Region	ATECH, INDRA and THALES Argentina, Brazil, Colombia and Peru
15:30-16:00	Analysis, debate and guidance to be considered in order to implement the AIDC interconnection in the SAM Region	ATECH, INDRA and THALES Argentina, Brazil, Colombia, Peru and ICAO

TUESDAY, 11 SEPTEMBER 2012

HOUR	SUBJECT	EXPOSITOR
SESSION 2:	DATA LINK AND ATN AIR-GROUND IMPLEMENTATION IN THE SAM REGION	
09:00-09:30	ICAO technical and operational documentation and SARPS on data link and ATN air-ground applications	ICAO
09:30-10:00	Aviation System Block Upgrades (ASBU) methodology	ICAO
10:00-10:30	Operational and technical data link and ATN air-ground applications implementation in the SAM Region	ICAO
10:30-11:00	<i>Coffee Break</i>	
11:00-11:30	Regional operational and airworthiness considerations on data link applications	ICAO
11:30-12:00	Experience on data link and ATN applications in the SAM Region	SAM States Argentina, Brazil
12:00- 12:30	Current and future data link and ATN air-ground avionics technology	Aeronautical industry
12:30-13:30	<i>Lunch Break</i>	
13:30-14:00	Data link and ATN air-ground applications services	SITA
14:00-14:30	Data link and ATN air-ground applications services	ARINC
14:30-15:00	Satellite data link and ATN air-ground applications system	Satellite industry
15:00-15:30	Analysis, debate and guidance to be considered in order to interconnect the data link and air-ground ATN applications in the SAM Region	AIRBUS, ARINC, BOEING, Satellite industry , SITA, SAM States and ICAO

WEDNESDAY, 12 SEPTEMBER 2012

HOUR	SUBJECT	EXPOSITOR
SESSION 3:	GLOBAL OPERATIONAL DATA LINK (GOLD)	
09:00-09:30	Overview of data link operations	United States FAA
09:30-10:00	Administrative provisions related to data link operations	United States FAA
10:00-10:30	Controller and radio operator procedures	United States FAA
10:30-11:00	<i>Coffee Break</i>	
11:00-11:30	Flight crew procedures	United States FAA
11:30-12:00	Advanced data link operations	United States FAA
12:00-12:30	Conclusions and relevant aspects	ICAO
12:30-13:00	Closing ceremony and distribution of certificates	

ATTACHMENT B / ADJUNTO B

**INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL**

RLA/06/901

**ICAO SEMINAR/WORKSHOP ON THE IMPLEMENTATION OF GROUND-GROUND AND
AIR-GROUND DATA LINKS IN THE SAM REGION
SEMINARIO/TALLER OACI SOBRE LA IMPLANTACIÓN DE ENLACES DE DATOS
TIERRA-TIERRA Y AIRE-TIERRA EN LA REGIÓN SAM
(Lima, Peru, 10 to 12 September 2012) / (Lima, Perú, 10 al 12 de septiembre de 2012)**

REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1. Estado/*State*:
Organismo/*Organization*: _____

2. Nombre/
Name: _____

3. Cargo/*Position*: _____

4. Participa como / *Participates as*:

Delegado/ <i>Delegate</i>	<input type="checkbox"/>	Observador <i>Observer</i> /	<input type="checkbox"/>	Ponente/ <i>Lecturer</i>	<input type="checkbox"/>	Instructor/ <i>Instructor</i>	<input type="checkbox"/>	Alumno/ <i>Student</i>	<input type="checkbox"/>
------------------------------	--------------------------	---------------------------------	--------------------------	-----------------------------	--------------------------	----------------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------

5. Dirección oficial /
Business address: _____

6. Tel.: _____ E-mail: _____

7. Hotel o dirección en la ciudad/
Hotel or local address: _____

8. Información de vuelo/
Flight information:

Vuelo de llegada/ fecha/ hora/ <i>Arrival flight/ date/ hour</i> :	_____
Vuelo de salida/ fecha/ hora/ <i>Departure flight/ date/ hour</i> :	_____

Firma / *Signature*: _____ Fecha / *Date*: _____

Por favor envíe este formulario a: / Please return this form to: mail@lima.icao.int

ATTACHMENT C



International Civil Aviation Organization

South American Regional Office

RLA/06/901 - ICAO Seminar on the Implementation of Ground-ground and Air-ground Data Links in the SAM Region

Lima, Peru, 10 to 12 September 2012

CNS DL-IP/1

13/7/12

GENERAL INFORMATION

(Presented by the Secretariat)

1. **Site and dates**

The ICAO Seminar on the Implementation of Ground-ground and Air-ground Data Links in the SAM Region will be conducted in the ICAO South American (SAM) Regional Offices premises in Lima, Peru, from 10 to 12 September 2012. Since we count with two conference rooms, it will be appreciated that upon arriving in the Office, you verify where the event will take place – floor 3 or 4.

2. **Coordinator**

Mr. Onofrio Smarrelli
ICAO SAM Regional Office
Tel: +511 611-8686
Fax: +511 611-8689
E-mail: mail@lima.icao.int
osmarrelli@lima.icao.int

3. **Participants Registration**

Participants should register on Monday, 10 September 2012, from 08:15 to 08:45 hours.

4. **General information**

It can be found in the “*General Information*”, “*Weather*” and “*Hotels*” sections in the ICAO SAM Regional Office website, <http://www.lima.icao.int/>, Inglés (top, center).

5. **Documentation**

The documentation will be posted on the ICAO SAM Regional Office website, <http://www.lima.icao.int/>; Inglés, *Upcoming Meetings*, participants should check our website frequently to download the documentation. All participants must bring their own set of documentation (hard copy or electronically in a laptop) to the meeting venue; there will be no hard copies available for distribution.

- END -